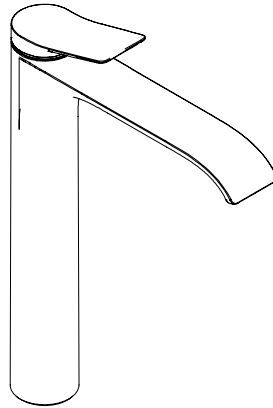
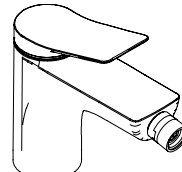


<b>E</b>	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	<b>2</b>
<b>R</b>	Mode d'emploi / Instructions de montage	<b>3</b>
<b>N</b>	Instructions for use / Assembly instructions	<b>4</b>
<b>I</b>	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	<b>5</b>
<b>S</b>	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	<b>6</b>
<b>U</b>	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	<b>7</b>
<b>X</b>	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	<b>8</b>
<b>I</b>	Instruções para uso / Manual de Instalação	<b>9</b>
<b>L</b>	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	<b>10</b>
<b>S</b>	Návod k použití / Montážní návod	<b>11</b>
<b>K</b>	Návod na použitie / Montážny návod	<b>12</b>
<b>H</b>	用户手册 / 组装说明	<b>13</b>
<b>U</b>	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	<b>14</b>
<b>K</b>	Käyttöohje / Asennusohje	<b>15</b>
<b>V</b>	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	<b>16</b>
<b>I</b>	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	<b>17</b>
<b>R</b>	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	<b>18</b>
<b>R</b>	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	<b>19</b>
<b>O</b>	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	<b>20</b>
<b>L</b>	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	<b>21</b>
<b>L</b>	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	<b>22</b>
<b>T</b>	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	<b>23</b>
<b>V</b>	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	<b>24</b>
<b>R</b>	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	<b>25</b>
<b>O</b>	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	<b>26</b>
<b>G</b>	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	<b>27</b>
<b>Q</b>	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	<b>28</b>
<b>R</b>	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	<b>29</b>
<b>U</b>	Használati útmutató / Szerelési útmutató	<b>30</b>
<b>P</b>	取扱説明書 / 施工説明書	<b>31</b>



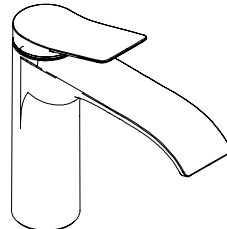
**Vivenis 250**

75040XXX / 75042XXX



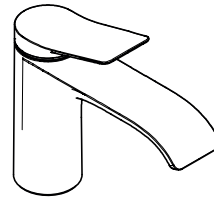
**Vivenis**

75200XXX



**Vivenis 110**

75020XXX / 75022XXX



**Vivenis 80**

75010XXX / 75012XXX



## Sikkerhetshenvisninger

- △ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- △ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.
- △ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

## Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvsøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- **75200XXX:** Ved problemer med gjennomstrømningsvannvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrensere) fjernes. Den sitter bak luftdysene.


## Tekniske data

### Armatur er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrensere)

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Varmtvannstemperatur	maks. 60 °C
Termisk desinfisering:	70 °C / 4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

## Symbolbeskrivelse

 Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!

 **Justering** (se side 35)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannspærre.



 **Mål** (se side 38)

 **Gjennomstrømningsdiagram**  
(se side 39)

## Servicedeler (se side 40)

XXX = Fargekode  
000 = Krom  
670 = Matt Black  
700 = Matt White

## **Ekstratilbehør** (ikke med i leveransen)

-  • Montasjenøkkel #58085000 (se side 32)
-  • Installasjonskitt (se side 33)

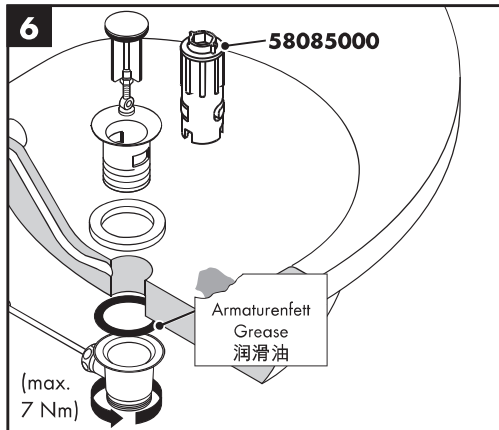
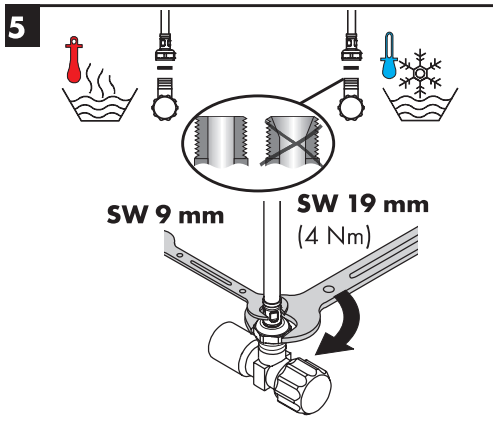
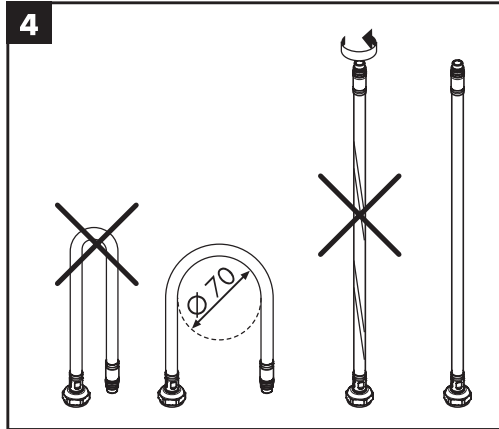
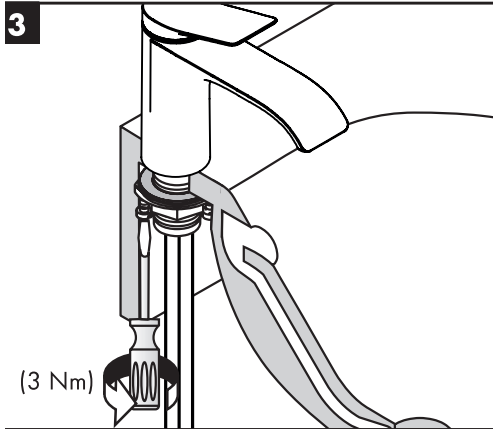
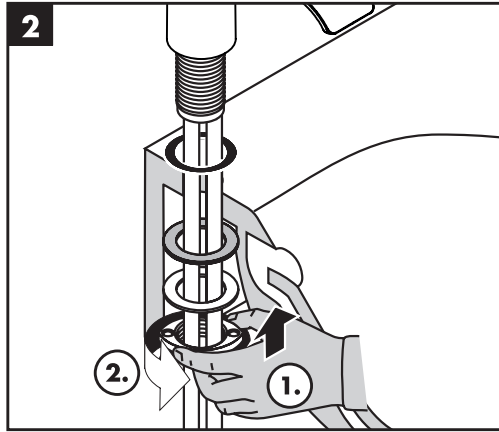
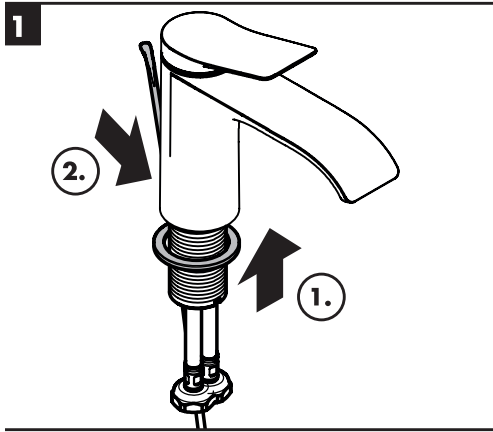
## Rengjøring (se side 37)

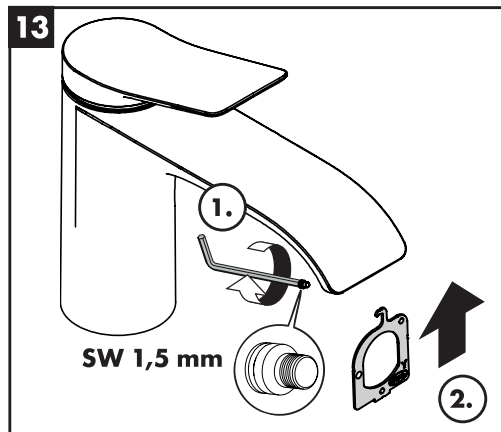
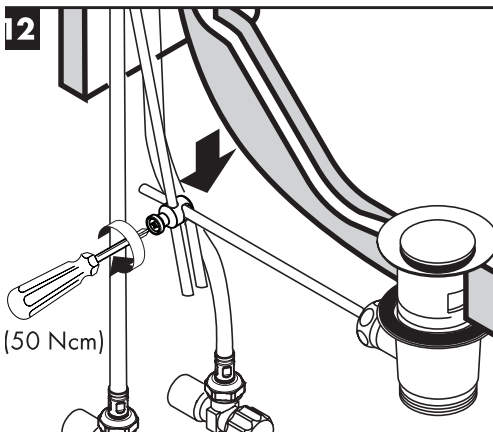
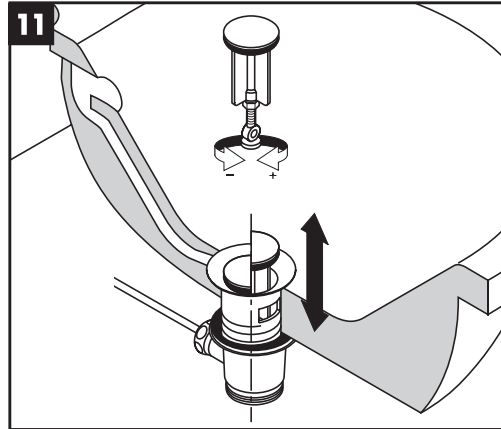
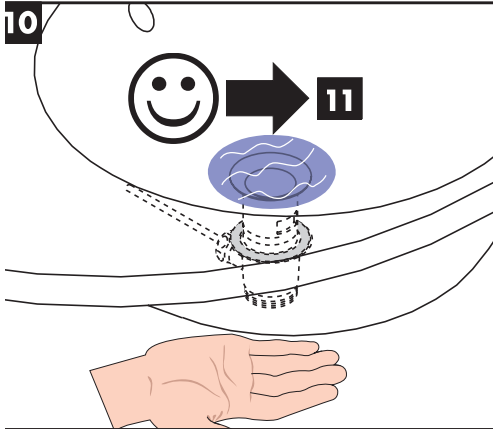
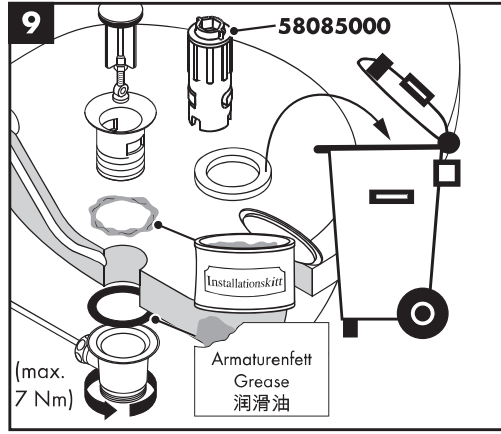
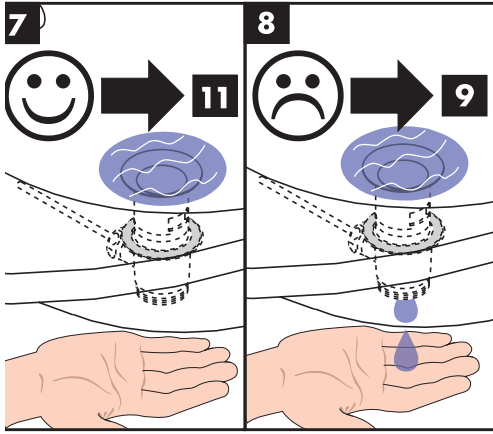
## Betjening (se side 36)

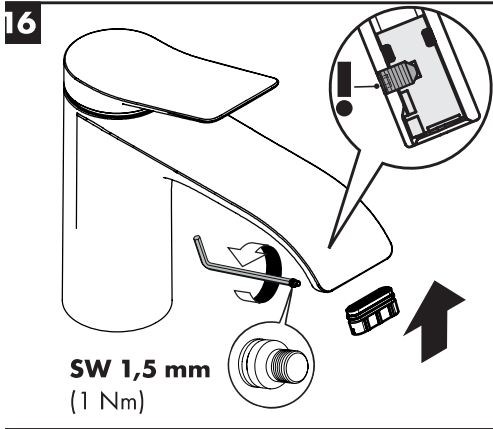
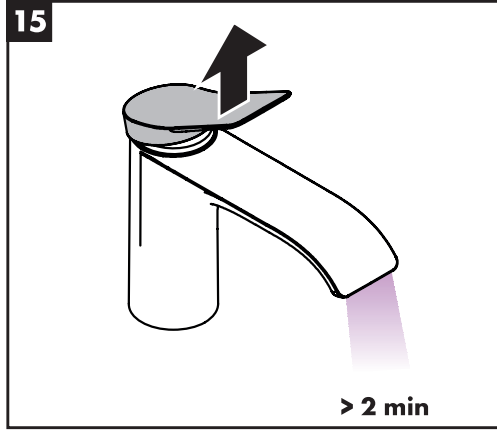
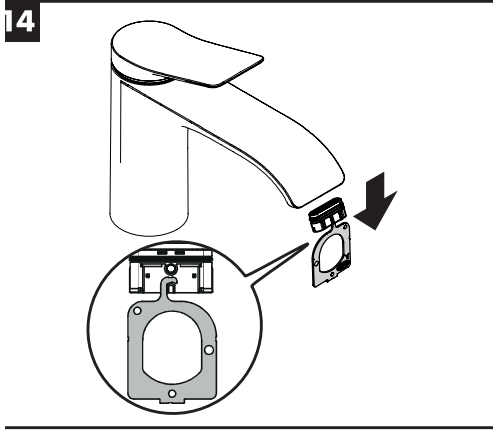
Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.

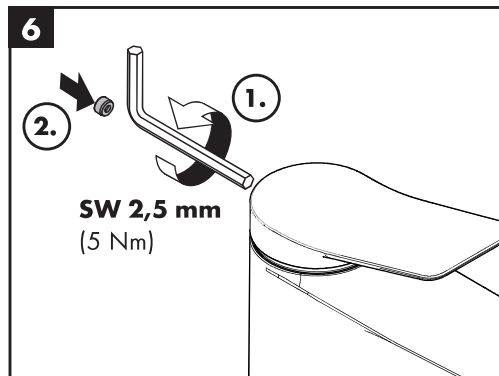
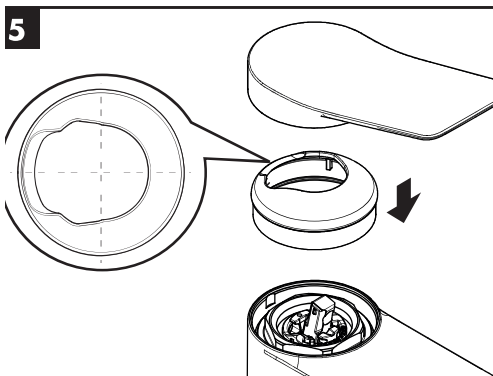
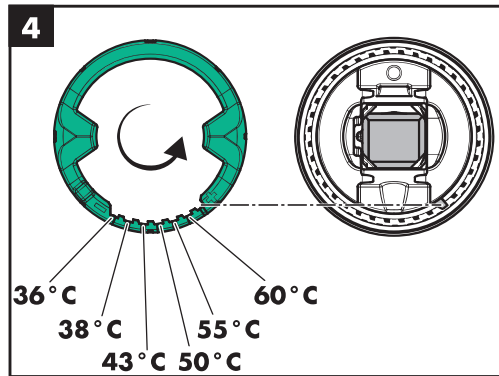
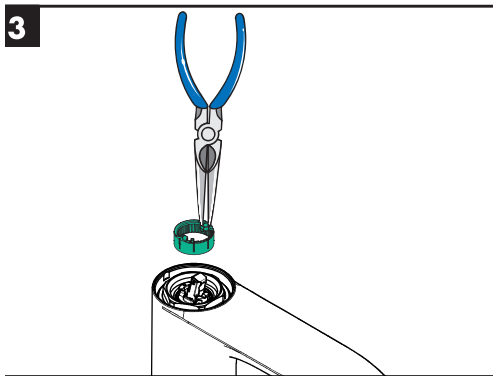
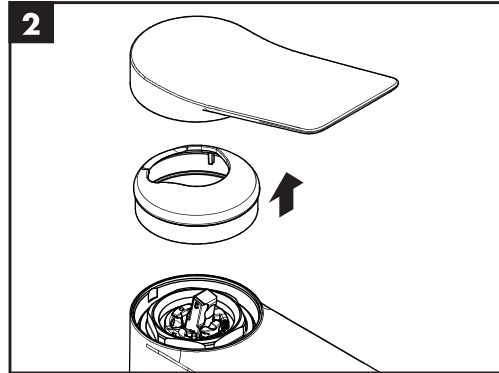
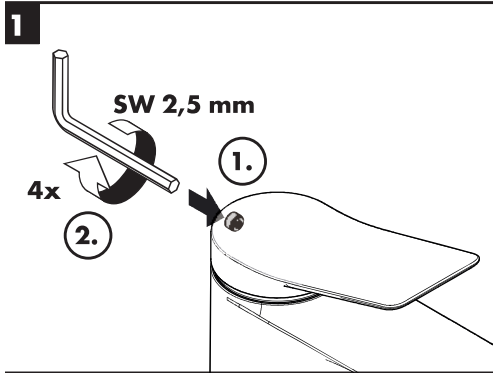
 **Prøvermerke** (se side 39)

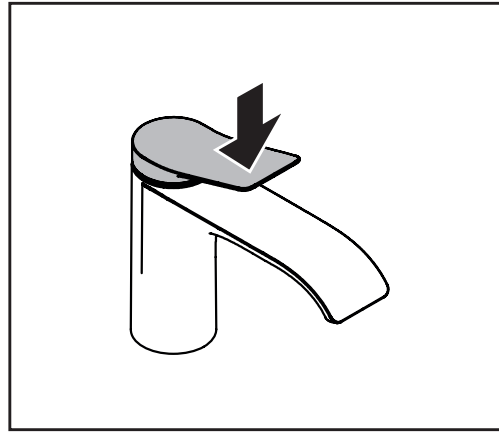
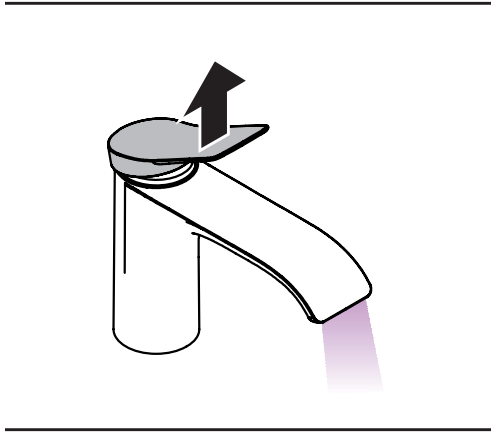
## Montasje (se side 32)





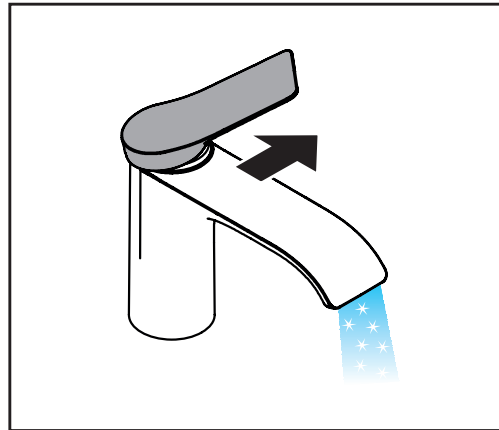
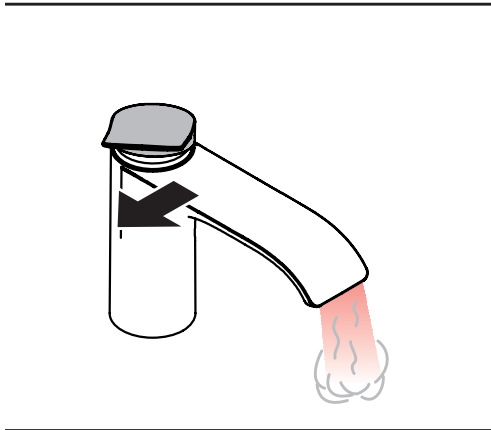






ffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open /  
 bne / abrir / otworzyć / otevřít / otvorit / 开 /  
 открыть / nyitás / avaaminen / öppna / atidaryti /  
 ὀτναρηje / açmak / deschide / ανοικτό / odpreti /  
 vage / atvērt / otvoriti / åpne / отварање / hare /  
 فت / 開く

schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten /  
 lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť / 关 /  
 закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti /  
 Zatvaranje / kapatmak / ίnchide / κλειστό / zapreti /  
 sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затварање /  
 mbylle / إغلاق / 閉じる



arm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt /  
 uente / ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / meleg /  
 immin / varmt / karštas / Vruća voda / sıcak / cald /  
 εστό / toplo / kuum / karsts / topla / varm / тепло /  
 ngrohtë / ساخن / 温かい

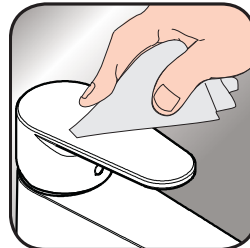
kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fría /  
 zimna / studená / studená / 冷 / холодная / hideg /  
 kylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / гесе / κρύο /  
 mrzlo / külm / auksts / hladno / kaldt / студено /  
 i frohtë / بارد / 冷たい



- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
- R** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
- N** Cleaning recommendation / Warranty / Contact
- I** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
- S** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
- NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
- DK** Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
- PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
- PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
- CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
- SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
- H** 清洁指南 / 担保 / 接触
- RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
- F** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
- V** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
- LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
- HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- R** Temizleme önerisi / Garanti / Temas
- RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
- EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
- SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
- FI** Puhastussuositused / Garanti / Kontakt
- V** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
- R** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
- G** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
- Q** Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
- Q** 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
- AR** توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال
- U** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
- P** お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先



[www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)

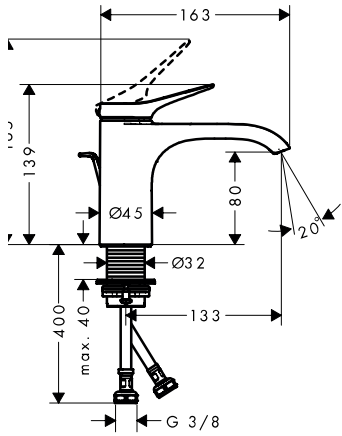


[www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



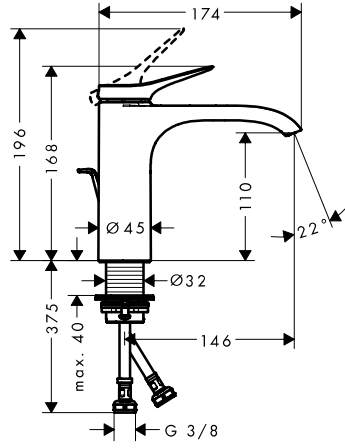
### Vivenis 80

75010XXX / 75012XXX



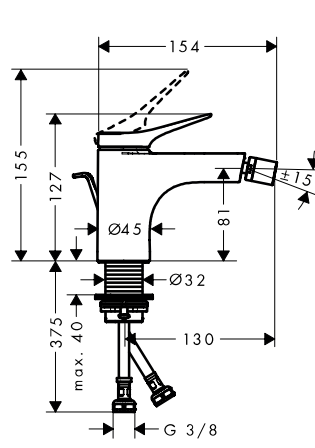
### Vivenis 110

75020XXX / 75022XXX



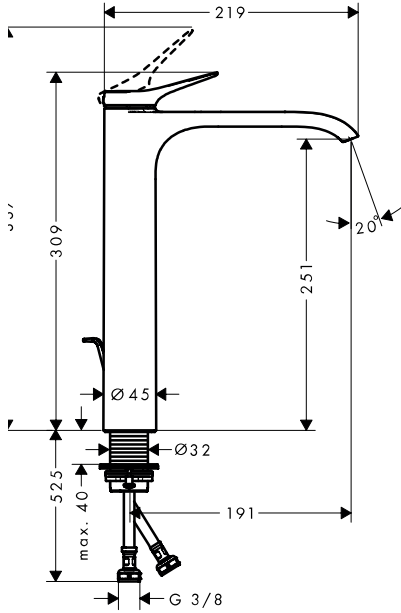
### Vivenis

75200XXX

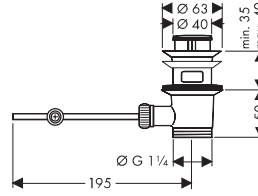


### Vivenis 250

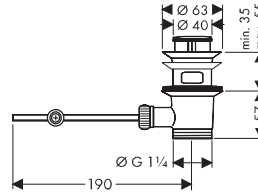
75040XXX / 75042XXX



94139XXX



94139007





### fivenis 80

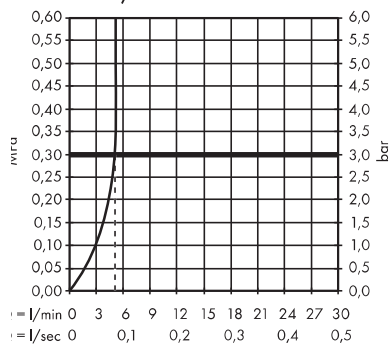
75010XXX / 75012XXX

### Vivenis 250

75040XXX / 75042XXX

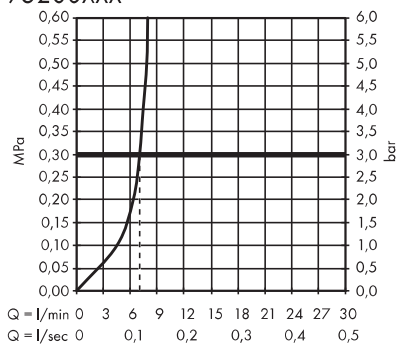
### fivenis 110

75020XXX / 75022XXX



### Vivenis

75200XXX



PA-X

DVGW SINTEF NF



ETA



GODKENDT TIL DRILLEKAVAND

75010XXX PA-X 38139/IO

75012XXX PA-X 38139/IO

75020XXX PA-X 38139/IO

75022XXX PA-X 38139/IO

75040XXX PA-X 38139/IO

75042XXX PA-X 38139/IO

75200XXX PA-X 38058/IO

### fivenis

75200XXX



### Vivenis

75010XXX  
75012XXX  
75020XXX  
75022XXX  
75040XXX  
75042XXX





**fivenis 80**

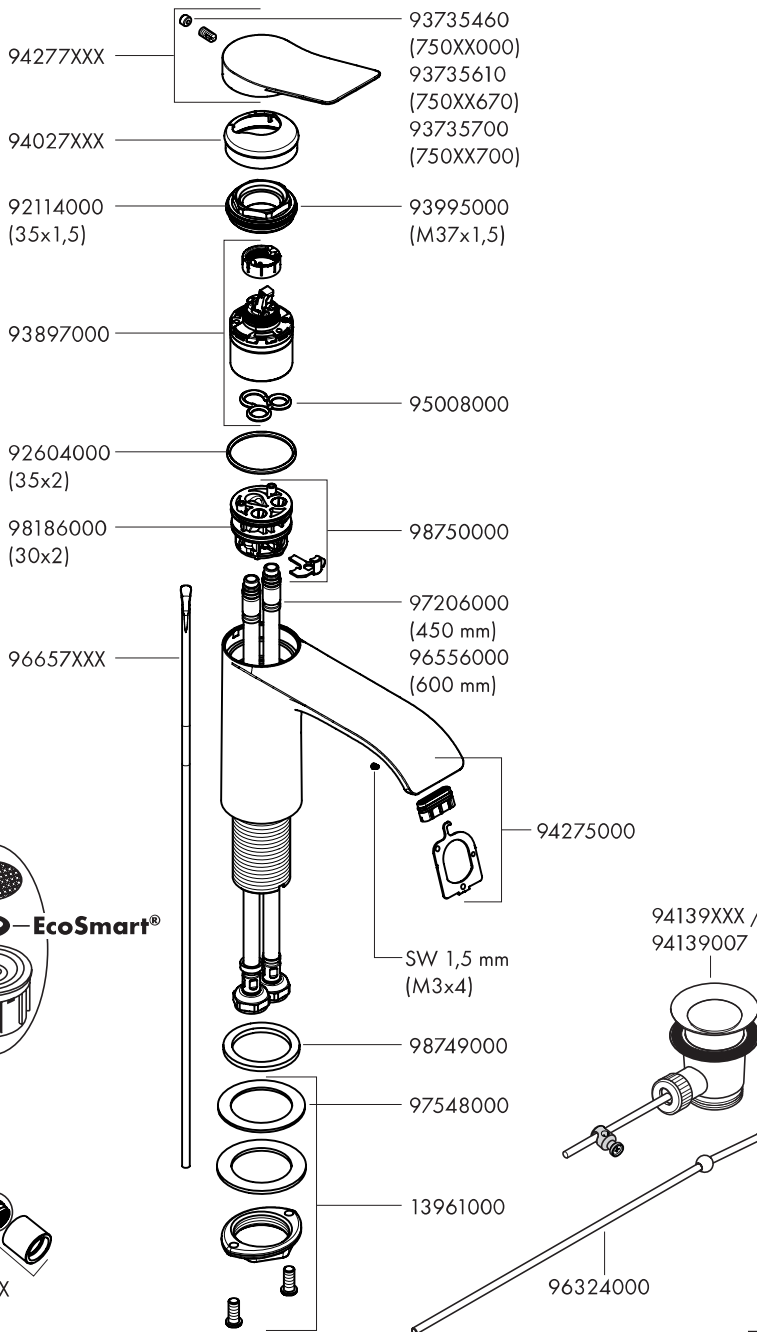
'5010XXX / 75012XXX

**fivenis 110**

'5020XXX / 75022XXX

**fivenis 250**

'5040XXX / 75042XXX



**hansgrohe**

Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com